

Vejledning
Dansk 4

Dial-up baby monitor

SBC **SC469**



PHILIPS



Helpline www.p4c.philips.com

**België & Luxemburg/
Belgien & Luxemburg/
Belgique & Luxembourg
(Belgium & Luxembourg)**
070 222 303

Danmark (Denmark)
808 82814

Deutschland (Germany)
0180 535 6767

España (Spain)
902 113 384

France
0825 889789

Ελλάδας (Greece)
0 0800 3122 1280

Ireland
0176 40292

Italia (Italy)
199 11 88 99

Nederland (Netherlands)
0900-8406

Norge (Norway)
22 748250

Österreich (Austria)
0810 001 203

Portugal
2 1416 3033

**Schweiz/ Suisse/ Svizzera
(Switzerland)**
0844 800 544

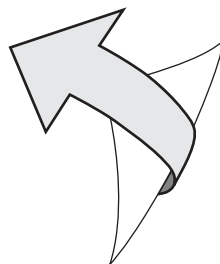
Suomi (Finland)
09 6158 0250

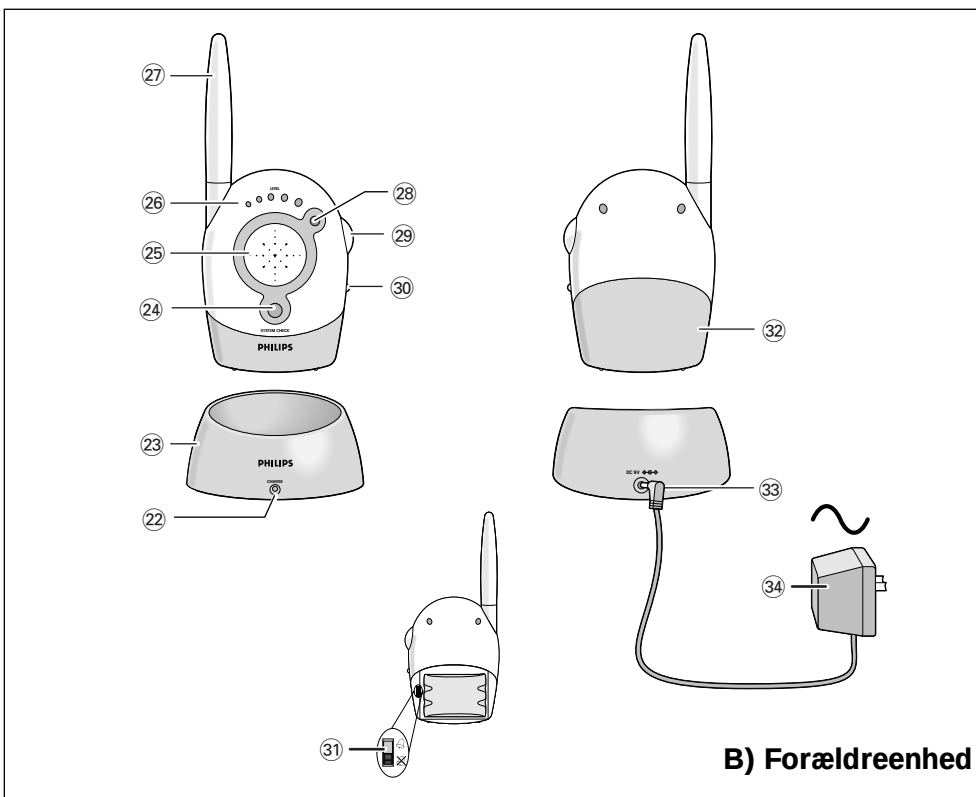
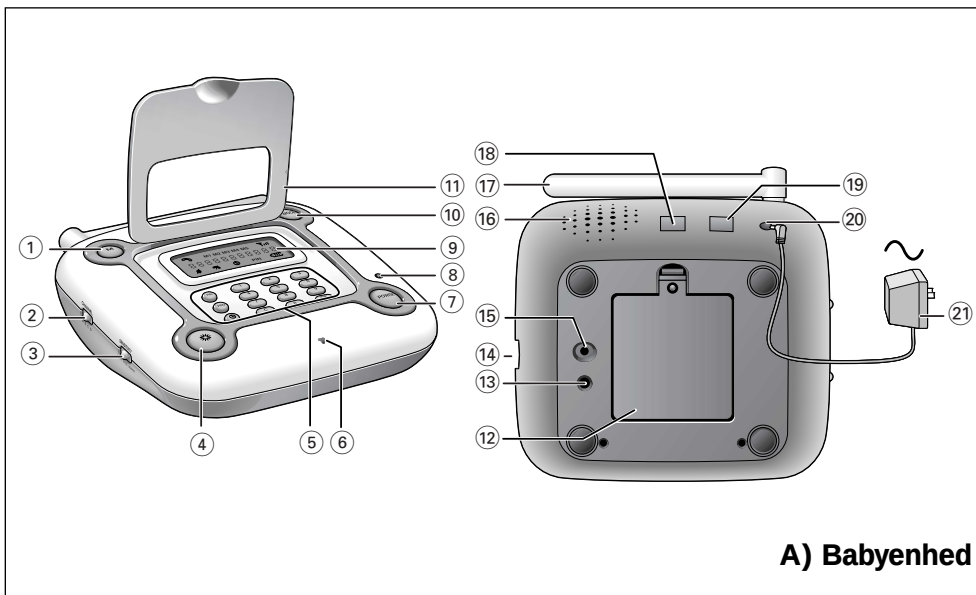
Sverige
08 5985 2250

UK (United Kingdom)
0870 900 9070

SBC SC469/00

BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓
IRE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓
PT ✓	FI ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓
DE ✓	CH ✓			





Din opkaldsbabymonitor

SBC SC469

Philips har forpligtet sig til at producere pålidelige plejeprodukter, som nybagte mødre og fædre virkelig har brug for. Produkter, hvis pålidelighed og driftskvalitet giver tryghed.

SBC SC469, der både er en normal trådløs babymonitor og en opkaldsenhed i ét, giver dig mere frihed til at bevæge dig rundt i huset og haven og samtidig være sikker på, at du kan høre dit barn, uanset hvor du er. Hvis rækkevidden af den normale babymonitor er for kort, kan du udvide den ved at slutte den til (mobil)telefonen.

Den virker begge veje, idet apparatet ringer til dig, når dit barn giver lyd, og du kan ringe til babyenheden for at lytte eller tale til dit barn.

Vigtige oplysninger

Læs venligst denne vejledning grundigt igennem, før du tager babymonitoren i brug, og gem den til senere brug. Denne babymonitor er beregnet som en støtte. Den er ikke en erstatning for ansvarligt og ordentligt voksenopsyn og må ikke bruges som en sådan.

- Sørg for, at babyenheden og adapterkablet altid er uden for babyens rækkevidde, dvs. mindst en meter væk.
- Anbring aldrig babyenheden i barnets seng eller kravlegård!
- Babymonitoren må ikke tildækkes (med håndklæde, tæppe el. lign.).
- Rengør babymonitoren med en fugtig klud.
- Brug aldrig babymonitoren i nærheden af vand.
- Radioudstyr til trådløs anvendelse er ikke beskyttet mod forstyrrelse fra andre radioapparater.
- Sørg for, at det rum, som babyenheden placeres i, har et telefonstik med adgang til dit telefonnet.
- Risiko for eksplosion, hvis batterierne udskiftes med batterier af forkert type.
- Fjern batterierne, hvis enheden ikke bruges i længere tid.
- Rens jævnligt batteripolerne med et viskelæder.

Indhold

Hjælpelinje	2
Generelt	148
Vigtige oplysninger	148
Funktionsoversigt	149-150
Klargøring af babymonitoren	151-154
Brug af babymonitoren som en normal babymonitor	154-155
Brug af babymonitoren i 'opkaldsmode'	156-157
Avancerede funktioner (kun opkaldsmode)	157-159
Problemløsning	160-161
Tekniske specifikationer	162

Funktionsoversigt

Produktbillede på
omslagets
inderside:

A) Babyenhed

1 **Knappen M**(hukommelse)

Vælger et telefonnummer fra hukommelsen.

2 **CHANNEL-vælgerkontakt**

Vælger den ønskede kanal.

3 **SENSITIVITY-kontakt**

Justerer følsomheden af mikrofonen på babyenheden.

4 **-knappen**

Tænder og slukker for natlyset.

5 **Tastatur**

Programmerer telefonnumre, PIN-kode, timer og 'sensitivitetstidsrum'.

6 **Mikrofon**

7 **POWER-knappen**

Tænder og slukker enheden.

8 **Strømlampe**

Lyser grøn, når enheden er tændt.

9 **Display**

Informerer om enhedens aktuelle status:

 - enhed i babymonitormode;

 - enhed i opkaldsmode;

M1 - M5 - angiver de telefonnumre, der er gemt i hukommelsen (1 til 5);

  - angiver telefonnumre;

 - enhed ikke (ordentligt) sluttet til forsyningsnettet;

 - enhed ikke (ordentligt) sluttet til telefonnettet;

 - angiver, at der er programmeret en 'sensitivitetstidsrums'-forsinkelse.

(standard 'sensitivitetstidsrum' er 10 sekunder).

PIN - angiver, at der er programmeret en ikke-standard PIN-kode.

 - angiver batteristatus. Blinker, når batterierne er lave og trænger til at blive udskiftet.

10 **MODE-knap**

Vælger den ønskede driftsmode: 'Opkaldsmode' eller normal 'Babymonitormode'.

11 Låg**12 Batterirum****13 RESET-knap**

Nulstiller alle brugerindstillinger til standard fabriksindstillinger.

14 VOLUME-kontrol

Justerer volumen.

15 Tone/pulsvælger

Vælger mellem toneopkald og pulsopekald. Brug altid toneopkald, medmindre dit telefonselskab kun understøtter pulsopekald.

16 Højtaler**17 Udtrækelig antenne****18 PHONELINE OUT-stik**

Forbinder enheden med telefonen.

19 PHONELINE IN-stik

Forbinder enheden med telefonnettet.

20 DC 9V stik

Stik til forsyningsnettet (jævnstrøm).

21 Vekselstrømsadapter**B) Forældreenhed (kun til normal babymonitorbrug)****22 Opladningslampe**

Lyser rød, når enhedens batteri lades op.

23 Opladningsbasis**24 SYSTEM CHECK-lampe**

- Lyser grøn, når enhederne har god kontakt.
- Blinker rød, når enhederne er ude af området, eller når forbindelsen ikke er pålidelig mere.

25 Højtaler**26 Lydniveaulamper**

Angiver visuelt barnets lyde.

27 Antenne**28 Strømlampe**

- Lyser grøn, når enheden er tændt.
- Blinker rød, når batterierne er næsten tomme.

29 VOLUME-kontrol og ON/OFF-kontakt

Tænder enheden og kontrollerer volumen.

30 CHANNEL-vælgerkontakt

Vælger den ønskede kanal.

31 SYSTEM CHECK ALARM-kontakt

Tænder og slukker systemcheckalarmen.

Alarmen bipper, når enhederne ikke er i kontakt med hinanden.

32 Batterirum**33 DC 9V stik**

Stik til forsyningsnettet (jævnstrøm)

34 Vekselstrømsadapter

Klargøring af babymonitoren

Batteri-back-up

Så snart batterierne indsættes, bliver batteri-back-up'en aktiveret. I tilfælde af, at der sker strømsvigt, mens systemet forsynes fra netværket, ringer enheden til dig og skifter automatisk til batteriforsyning. Enheden skifter automatisk tilbage til netforsyning, når strømmen vender tilbage.

Indsættelse af batterier i babyenheden

- 1 Sørg for, at babyenheden afbrydes ved kontakten.
- 2 Fjern batterirummets låg (12) med en skruetrækker.
- 3 Indsæt fire 1,5 V, alkaline-LR6-batterier, idet + og - vender den vej, der er angivet i bunden af batterirummet. Batterierne er ikke inkluderet.
Brug kun 1,5 V LR6/AA ikke-opladelige alkaline-batterier.

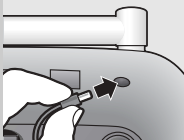
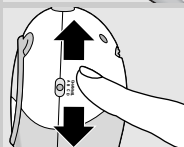
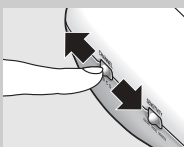
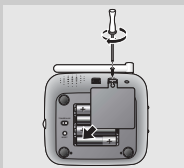
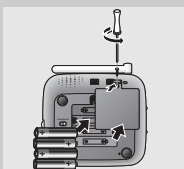
- 4 Sæt batterirummets låg (12) på plads igen.
 - > Babyenheden kan nu bruges trådløst i både normal babymonitormode og 'opkaldsmode'. Den virker i ca. 30 timer på friske batterier
 - > Når batteriindikatoren på displayet (9) viser tom og blinker, er batteriniveauet lavt. Du skal installere nye batterier.

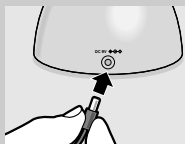
Tips:

- Sluk for babyenhedens natlys for at spare på batterierne, hvis enheden er batteridrevet.
- Fjern batterierne, hvis enheden ikke bruges i længere tid.
- Fjern de tomme batterier fra babyenheden.

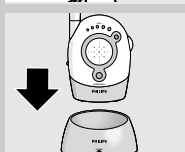
Installering af enhederne til brug i normal babymonitormode

- 1 Anbring babyenheden mindst én meter fra barnet.
Anbring aldrig babyenheden i barnets seng eller kravlegård!
- 2 Indstil CHANNEL-vælgerkontakterne (2 og 30) til samme kanal på begge enheder.
- 3 Tilslut vekselstrømsadapteren (21) til DC 9V  stikket (20) på babyenheden, og sæt strømstikket i stikkontakten.
- 4 Gå væk fra babyenheden med forældreenheden.
Hvis enhederne er for tæt sammen, udsender de nogle høje toner.





- 5** Tilslut den anden strømadapter (34) til DC 9V  stikket (33) på forældreenhedens opladningsbasis, og sæt strømstikket i stikkontakten.



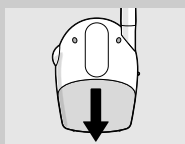
- 6** Anbring forældreenheden i opladningsbasis (23).

> Den røde opladningslampe lyser (22).

- 7** Lad forældreenheden være i opladningsbasis i mindst 14 timer for at oplade batterierne fuldstændig.

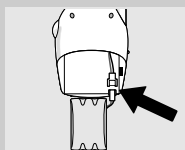
Når batterierne er fuldt opladet, kan forældreenheden bruges trådløst i ca. 12 timer.

- Anbring forældreenheden i opladningsbasis, når lampen på den blinker grønt (indikation for, at batterierne er lave).
> Enhederne er nu klar til brug i normal babymonitormode.



Udskiftning af forældreenhedens batterienhed

- 1** Åbn forældreenhedens batterilåg (32).



- 2** Afbryd den gamle batterienhed ved kontakten, og tag enheden ud af batterirummet.

- 3** Slut forsigtigt den nye batterienhed til kontakten, og læg den i batterirummet.

- 4** Luk batterirummets låg. Fjern batterienheden fra forældreenheden, hvis den ikke skal bruges i et stykke tid.

*Bemærk: Batterienheden skal altid erstattes med en ny af samme type:
SBC EB4880, 4,8 V, 800 mAh.*



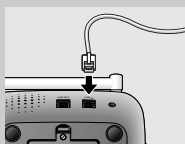
Batterier

Bortskaf brugte batterier på en miljøvenlig måde. Bland ikke gamle og nye batterier eller batterier af forskellig type. Fjern babyenhedens batterier, hvis babymonitoren ikke skal bruges i et stykke tid.

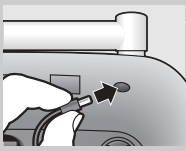
Installering af babyenheden til brug i 'opkaldsmode'

- 1** Anbring babyenheden mindst én meter fra barnet.

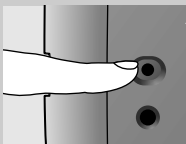
Anbring aldrig babyenheden i barnets seng eller kravlegård!



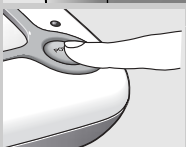
- 2** Slut telefonledningen til babyenhedens stik PHONELINE IN (19).



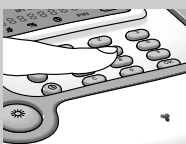
- 3** Tilslut vekselstrømsadapteren (21) til DC 9V  stikket (20) på babyenheden, og sæt strømstikket i stikkontakten.



- 4** Brug TONE/PULSE-vælgeren (15) til at vælge toneopkald eller pulsopkald. Brug altid toneopkald, medmindre dit telefonselskab kun understøtter pulsopkald. Spørg telefonselskabet, hvis du er i tvivl.



- 5** Tryk på POWER-knappen (7).
- > Displayet (9) lyser, og strømlampen (8) lyser grøn.
 - > Efter et par sekunder starter 'M1' med at blinke på displayet. Babyenheden er nu i 'lyninstallationsmode', og du bliver bedt om at indtaste:
 - et 'opkaldstelefonnummer' (M1). Dette er det nummer, babyenheden ringer til, hvis den registrerer en lyd.
 - en 4-cifret PIN-kode (PIN). PIN-koden skal indtastes ved opkald til babyenheden.
 - et 'sensitivitetstidsrum' (). Dette er den tid, der skal gå, før babyenheden ringer op til 'opkaldsnummeret', når den har registreret en lyd. Standard er 10 sekunder.



- 6** Indtast 'opkaldstelefonnummer', PIN-kode og 'sensitivitetstidsrum' ved hjælp af taltasterne på tastaturet (5), og bekræft hver indtastning ved at trykke på OK-knappen på tastaturet (5).
- > Babyenheden er nu klar til brug i 'opkaldsmode' og går tilbage til normal babymonitormode.

Bemærk:

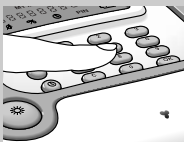
- Du kan købe ekstra konverteringsstik hos telefonleverandøren i tilfælde af, at telefonledningen ikke passer.
- Med C-tasten (Clear) på tastaturet (5) kan du altid slette de sidst indtastede cifre.
- Hvis du ikke ønsker at ændre standard 'sensitivitetstidsrum', (), skal du blot trykke på OK på tastaturet (5).
- Hvis der ikke trykkes på nogen tast i 5 sekunder, går babyenheden i normal babymonitormode.
- Fortryd installationen ved at trykke på RESET-knappen (13) i mere end 5 sekunder.
- Der findes flere oplysninger om programmering og nulstilling af babyenheden i afsnittet 'Avancerede indstillinger'.

Valg af sprog

Ved opkald til babymonitoren bliver du bedt om at indtaste din PIN kode, på et af følgende sprog:

- 1** Engelsk;
- 2** Fransk;
- 3** Tysk;
- 4** Spansk;
- 5** Hollandsk. Vælg sprog således:

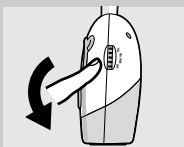
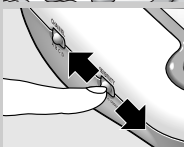
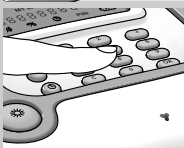
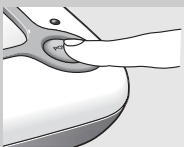
- 1** Tryk på knappen PRG (Program) på tastaturet (5).
- 2** Tryk på OK på tastaturet (5) fulgt af nummeret på det ønskede sprog (1, 2, 3, 4, eller 5).
 - > Det ønskede nummer vises på displayet, og babyenheden vil nævne det valgte sprog.
- 3** Tryk på OK igen for at bekræfte valget.

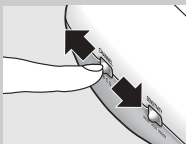


Brug af babymonitoren som normal babymonitor

Lytning til barnet

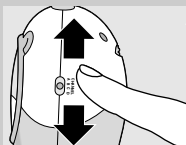
- 1** Tryk på POWER-knappen (7) på babyenheden for at tænde den.
 - > Displayet lyser, og strømlampen (8) lyser grøn.
 - > Efter et par sekunder starter 'M1' med at blinke på displayet. Babyenheden er nu i 'lyninstallationsmode'.
- 2** Vent 5 sekunder, eller tryk på OK på tastaturet (5) flere gange for at springe over 'lyninstallationsmode', for det er ikke nødvendigt at programmere babyenheden ('opkaldstelefonnummer', PIN-kode og 'sensitivitetstidsrum') i normal babymonitormode.
- 3** Brug MODE-knappen (10) for at vælge 'babymonitormode' ().
- 4** Brug SENSITIVITY-kontakten (3) for at justere mikrofonens følsomhed i babyenheden til et niveau, som du foretrækker (idet du bruger din egen stemme som lydreference).
- 5** Træk babyenhedens antenne (17) ud, eller flyt den for at få den bedste modtagelse.
- 6** Tænd forældreenheden, og juster volumen til det niveau, du foretrækker, med VOLUME ON/OFF-kontrollen (29).
 - > Den digitale SYSTEM CHECK-lampe (24) lyser kontinuerligt (grøn), når forældreenheden og babyenheden er i kontakt med hinanden.





Undgåelse af interferens

- Hvis der er interferens, eller hvis lydmodtagelsen er dårlig, skiftes begge en anden kanal.
- Sørg altid for, at CHANNEL-vælgerkontakterne (2 og 30) på begge enheder er indstillet til samme position.

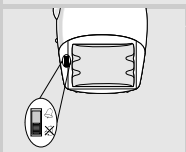
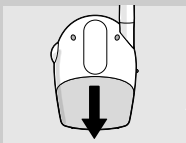


Lydløs overvågning af barnet

- Juster volumen på forældreenheden til det laveste niveau ved hjælp af VOLUME ON/OFF-kontrollen (29) (skal ikke slukkes).
 - > Nu vil du ikke kunne høre dit barn. Derfor skal du kontinuerligt checke lydniveaulamperne (26). Lydniveaulamperne advarer visuelt efter barnets lyde. Jo mere lyd, dit barn laver, des mere lyser lamperne.

Kontrol af, at enhederne er i forbindelse med hinanden

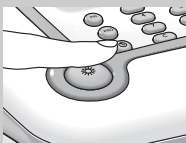
- Kontroller, at den digitale SYSTEM CHECK-lampe (24) på forældreenheden lyser konstant (grøn) for at bekræfte, at forbindelsen mellem de to enheder er pålidelig.
- Hvis lampen blinker (grøn), flyttes forældreenheden tættere på babyenheden.
 - > Lampen blinker, hvis enhederne er uden for rækkevidde i mere end 30 minutter, eller hvis der er interferens.



Tænding af systemets checkalarm

Systemcheckalarmen på forældreenheden bipper, hvis enhederne ikke er i kontakt med hinanden. Forældreenheden leveres med systemcheckalarmen på positionen (X) Off. Tænding af alarmen:

- 1 Åbn forældreenhedens batterilåg (32).
- 2 Sæt SYSTEM CHECK ALARM-kontakten (31) i rummet på positionen ON (☺).
- 3 Luk batterirummets låg.
 - > SYSTEM CHECK-lampen (24) kan stadig blinke, selv om systemets checkalarm er slukket.



Tænding af natlyset

- Tryk på knappen ☼ (4) for at tænde natlyset.
- Sluk for natlyset for at spare på strømmen, når babyenheden kører på batterier.

Driftsrækkevidden er 200 m i fri luft

Babymonitoren har en driftsrækkevidde på op til 200 meter under ideelle friluftsførhold. Det vil sige, at enhederne kan se hinanden uden forhindringer imellem. Vægge, lofter, store objekter og selv glas påvirker rækkevidden. Jo flere forhindringer der er imellem, des kortere er rækkevidden.

Brug af din babymonitor i 'opkaldsmode'

Indstilling af babyenheden til 'opkaldsmode'

- 1** Sørg for, at alle forbindelser er etableret korrekt (se 'Installering af babyenheden'), og at der er mindst ét 'opkaldstelefonnummer' i enhedens hukommelse (se 'Installering af babyenheden til brug i opkaldsmode').
- 2** Tryk på strømknappen (7) for at tænde babyenheden.
> Strømlampen (8) lyser grøn.
- 3** Brug MODE-knappen (10) for at vælge 'opkaldsmode' ().
- 4** Brug M-knappen (hukommelse) (1) til at vælge det ønskede 'opkaldsnummer' ('M1'-'M5').
> 'Opkaldsnummeret' er nu indstillet.
Hvis den registrerer gråd i dit fravær, ringer babyenheden til dette nummer.
- 5** Brug SENSITIVITY-kontakten (3) for at justere mikrofonens følsomhed i babyenheden til et niveau, som du foretrækker (idet du bruger din egen stemme som lydreference).

Bemærk: Hvis  lyser, er enheden ikke (ordentligt) tilsluttet telefonnettet. Du kan ikke vælge 'opkaldsmode', der lyder et alarm-bip, og babyenheden forbliver i normal babymonitormode

Svar på 'opkaldsmonitorens' opkald

- Sørg for, at babyenheden er tændt og indstillet til 'opkaldsmode', og at 'opkaldstelefonnummeret' er gemt i enhedshukommelsen (se 'Installering af babyenheden til brug i 'opkaldsmode'').
 - > Hvis der registreres gråd, efter at 'sensitivitetstidsrummet' er passeret, ringer babyenheden til det valgte opkaldsnummer.
 - > Når du har taget telefonen, kan du høre dit barn.
Når du har trykket på #-knappen på din telefon, kan du tale til dit barn.
 - > Efter tre minutter afbryder babyenheden forbindelsen.
 - > Hvis du ikke tager telefonen, afbrydes opkaldet automatisk, og efter 1 minut bliver du ringet op igen.
 - > Hvis enheden registrerer gråd igen, gentager den ovennævnte procedure.
- Tryk på *-tasten på telefonen for at afslutte opkaldet (kun for toneopkald).

Opkald for at checke dit barn

Bemærk: Vi anbefaler dig at bruge en toneopkaldstelefon, når du ringer til babyenheden. Hvis du ringer med en pulsopkaldstelefon, virker det måske dårligt eller slet ikke.

- 1** Sørg for, at babyenheden er tændt og indstillet til 'opkaldsmode', og at du har din PIN kode ved hånden.
- 2** Tast nummeret på den telefonlinje, babyenheden er tilsluttet.
 - > Efter tre ring aktiveres babyenheden, og du bliver bedt om at angive din PIN-kode.
- 3** Tast din PIN kode på taltasterne på telefonen.
 - > Du kan nu lytte til dit barn.
 - Når du har trykket på #-knappen på din telefon, kan du også tale til dit barn.
- 4** Tryk på *-tasten på telefonen for at afslutte opkaldet (kun for toneopkaldsmode).
 - > Babyenheden afbrydes automatisk efter 3 minutter.

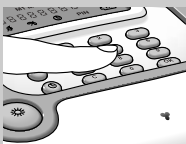
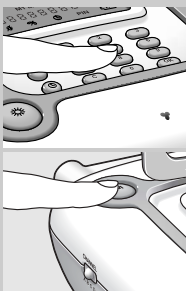
Bemærk: Hvis du taster den forkerte PIN-kode tre gange i træk, afbryder enheden forbindelsen.

Avancerede funktioner (kun 'opkaldsmode')

Lagring af telefonnumre

Der kan gemmes op til fem telefonnumre i babyenhedens hukommelse.

- 1** Tryk på knappen PRG (Program) på tastaturet (5).
- 2** Tryk på knappen M (hukommelse) (1).
 - > Hvis 'M1' lyser på displayet, er der allerede gemt telefonnumre i hukommelsen. Hvis 'M1' blinker på displayet, er hukommelsen stadig tom.
- 3** Fortsæt med at trykke på knappen M (hukommelse) (1) for at finde tom hukommelsesplads (eller en bestemt hukommelsesplads). Ikonet blinker, når pladsen er tom.
- 4** Brug taltasterne på tastaturet (5) for at indtaste det ønskede telefonnummer. Nummeret kan bestå af i alt 40 cifre. Bekræft indtastningen ved at trykke på OK på tastaturet (5).
 - > Telefonnummeret vises på displayet (kun 11 cifre).
 - > Nummeret forsvinder fra displayet, og ikonet (f.eks. 'M1') vedbliver med at lyse. Nummeret er nu gemt.



- 5** Hvis du vil gemme et andet telefonnummer, skal du trykke på M (hukommelse) (1) igen for at vælge en hukommelsesplads og gentage trinene **3** og **4**.

Bemærk:

- Med C-tasten (Clear) på tastaturet (5) kan du altid slette de sidst indtastede cifre.
- Hvis du ikke trykker på nogen tast i 5 sekunder, forlader babyenheden programmeringsmode.
- Hvis dit telefonnet kræver et mellemrum mellem tallene (f.eks. til valg af en anden linje), kan du vælge et mellemrum ved at trykke på knappen  på tastaturet (5). Displayet viser derefter et 'P'.

Sletning af telefonnumre

- 1** Tryk på knappen PRG (Program) på tastaturet (5).
> 'M1' blinker på displayet.

- 2** Tryk på knappen M (hukommelse) (1).
> 'M1' lyser på displayet sammen med telefonnummeret.

- 3** Tryk på knappen '0' på tastaturet (5).

- 4** Tryk kortvarigt på knappen C (Clear) på tastaturet (5).
> Ikonet blinker, og nummeret forsvinder fra displayet.
Nummeret er nu slettet, og hukommelsespladsen er igen til rådighed.

- 5** Gentag trinene **2**, **3** og **4** for at slette andre telefonnumre.

Bemærk: Hvis du ønsker at slette alle numre, kan du også nulstille enheden. Alle brugerindstillinger vil blive nulstillet til fabriksstandard. Se afsnittet 'Nulstilling af babyenheden'.

Lagring af din PIN kode

Når du bruger babymonitoren i 'opkaldsmode', er det nødvendigt, at du bruger PIN koden. Den forhindrer andre i at lytte til dit barn. PIN-koden skal indtastes ved opkald til babyenheden

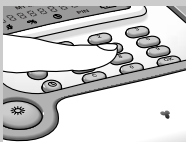
- 1** Tryk på knappen PRG (Program) på tastaturet (5).
2 Tryk på knappen PIN på tastaturet (5).
> 'PIN' og '- - - -' begynder at blinke på displayet.
3 Brug taltasterne på tastaturet (5) for at indtaste den ønskede PIN-kode. Koden skal bestå af 4 cifre.
4 Hvis koden er korrekt, skal du trykke på OK på tastaturet (5) for at gemme koden i hukommelsen.

Bemærk:

- Med C-tasten (Clear) på tastaturet (5) kan du altid slette de sidst indtastede cifre.
- Hvis du vil ændre PIN-koden, skal du blot gentage ovennævnte procedure.

Indstilling af 'sensitivitetstidsrum'

Når babyenheden registrerer lyd i ca. 10 sekunder, vil den ringe til det valgte nummer. Hvis du vil forsinke opkaldet, kan du indtaste et nyt 'sensitivitetstidsrum'.



- 1** Tryk på knappen PRG (Program) på tastaturet (5).
- 2** Tryk på knappen  på tastaturet (5).
 - > '  ' og '10' begynder at blinke på displayet.
- 3** Brug taltasterne på tastaturet (5) for at indtaste det ønskede 'sensitivitetstidsrum', og bekræft ved at trykke på OK på tastaturet (5).

Bemærk:

- Med tasten C (Clear) på tastaturet (5) kan du slette de sidst indtastede cifre.
- Indtastninger på under 10 sekunder eller over 360 sekunder accepteres ikke.

Nulstilling af babyenheden

Nulstilling af babyenheden er en let vej til at slette alle programmerede telefonnumre, PIN-kode og 'sensitivitetstidsrum' på én gang. Ved nulstilling genstartes desuden den guidede lynstartinstallationsproces.



- Hold RESET-knappen (13) inde i ca. 5 sekunder.
 - > Du hører først et kort bekræftelsesbip.
 - > Når du hører et dobbeltbip, er nulstillingsproceduren færdig. Alle brugerindstillinger (herunder valgt sprog) er nu nulstillede til standard fabriksindstillinger.

Problemløsning

Hvis der opstår en fejl, skal du først kontrollere nedenstående punkter. Hvis du ikke kan afhjælpe et problem ved at følge disse råd, bedes du kontakte Help line eller spørge din forhandler. Du må under ingen omstændigheder prøve at reparere sættet selv, da det kan gøre garantien ugyldig.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Systemcheck lampen blinker rød og/eller system- checkalarmen lyder	Enhederne er uden for rækkevidde, eller der er interferens fra en anden FM-kilde.	Flyt enhederne tættere sammen for at gendanne forbindelsen. Fjern den anden FM-kilde.
	Babyenheden er ikke tændt.	Tryk på POWER-knappen (7).
Strømlampen lyser ikke.	Forældreenhed: enheden er ikke tændt.	Drej VOLUME ON/OFF-kontrollen (29) nedad.
	Vekselstrømsadapteren (34) er ikke koblet til netforsyningen og/eller i opladningsbasis (33). Batterierne er lave.	Slut vekselstrømsadapteren (34) til netforsyningen og/eller i enhedens opladningsbasis (33). Genoplad batterierne.
	Babyenhed: enheden er ikke tændt.	Tryk på POWER-knappen (7).
	Vekselstrømsadapteren (21) er ikke koblet til netforsyningen og/eller i enheden (20).	Indsæt vekselstrømsadapteren (21) i netforsyningen og/eller enheden (20).
	Batterierne er løbet ud.	Udskift batterierne.
Høje toner	Enhederne er for tæt sammen.	Flyt forældreenheden væk fra babyenheden. Drej VOLUME ON/OFF-kontrollen (29) på forældreenheden opad.
Forældreenhedens batterier bliver ikke opladet	Vekselstrømsadapteren (34) er ikke koblet til netforsyningen og/eller i opladningsbasis (33). Batteriets funktionstid er udløbet.	Indsæt vekselstrømsadapteren (34) i netforsyningen og/eller i enhedens opladningsbasis (33). Udskift batterienheden.
Ingen lyd	Volumen på forældreenheden er indstillet for lavt.	Drej VOLUME ON/OFF-kontrollen (29) nedad.
Strømlampen blinker	Batterierne er lave eller tomme.	Forældreenhed: - oplad batterienheden. Babyenhed: - udskift batterierne eller slut enheden til netforsyningen.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Interferens eller dårlig modtagelse	Mobile eller trådløse telefoner for tæt ved babymonitoren.	Flyt telefonerne væk fra enhederne.
Modtagelse fra en anden baby-monitor	Begge systemerne virker på samme frekvens.	Skift kanaler.
Babyenheden kan ikke skifte til opkaldsmode.	Telefonlinjen findes ikke (ikonet på displayet er tændt).	Check telefonforbindelsen (skal være slukket).
Babyenheden ringer ikke et telefon-nummer	Opkaldsmode ikke valgt (ikonet på displayet er ikke tændt). Telefonlinjen findes ikke (ikonet på displayet er tændt). 'Sensitivitetstidsrum' for langt. Ingen 'opkaldstelefonnumre' gemt i hukommelsen. Intet opkaldstelefonnummer valgt.	Brug MODE- knappen (10) til at vælge Opkaldsmode. Check telefonlinjeforbindelsen, (skal være slukket). Indstil et kortere 'sensitivitetstidsrum'. Gem mindst ét 'opkaldstelefon-nummer'. Se 'Installering af babyenheden til brug i opkaldsmode'. Vælg 'opkaldstelefonnummer'. Se Indstilling af babyenheden til brug i 'opkaldsmode'.
Babyenheden kan ikke genkende PIN-koden	Forkert PIN-kode indtastet. Din telefon er i pulsopekalds-mode. Den benyttede telefon er en pulsopekalds-telefon. Ingen PIN-kode gemt i hukommelsen.	Ring igen og indtast den korrekte PIN-kode. Indstil telefonen til toneopkaldsmode. Se instruktionerne til brugen af din telefon. Brug en toneopkaldstelefon eller en mobiltelefon. Brug en toneopkaldstelefon eller en mobil-telefon. Gem PIN-koden. Se 'Installering af babyenheden til brug i opkaldsmode'.
Babyenheden kan ikke besvare et indgående opkald.	Den benyttede telefon er en pulsopekaldstelefon.	Brug en toneopkaldstelefon.
BU ringer ikke korrekt nummer	Dit telefonnet kan ikke genkende opkaldspuls.	Indstil TONE/PULSE-vælgeren (15) til Tone, eller brug en mobiltelefon.

Helpline

Hvis du har spørgsmål om SBC SC469, bedes du kontakte vores helpline for at få assistance. Du kan finde nummeret på listen på side 2. Før du ringer, bedes du se manualen grundigt igennem. Det vil i mange tilfælde være en hjælp til, at du kan løse problemerne. Opkaldsbabymonitoren modelnummer er SBC SC469.

Købsdato: ____ / ____ / ____ dag / måned / år

Tekniske specifikationer

Strømforsyning:

- Batterienhed; genopladeligt NiMH til forældreenheden (inkluderet).
- Ekstra batterier 4 x 1,5 V; AA alkaline til babyenheden (ikke inkluderet).
- Vekselstrømsadapter 230 V AC, 50 Hz (to inkluderet):
 - Outputspænding 9V DC, 200 mA.
- Brug kun den vekselstrømsadapter, der følger med.

Driftsområde:

- Op til 200 meter under ideelle betingelser (vægge, gulve osv. kan begrænse denne afstand).

Drifts-temperatur:

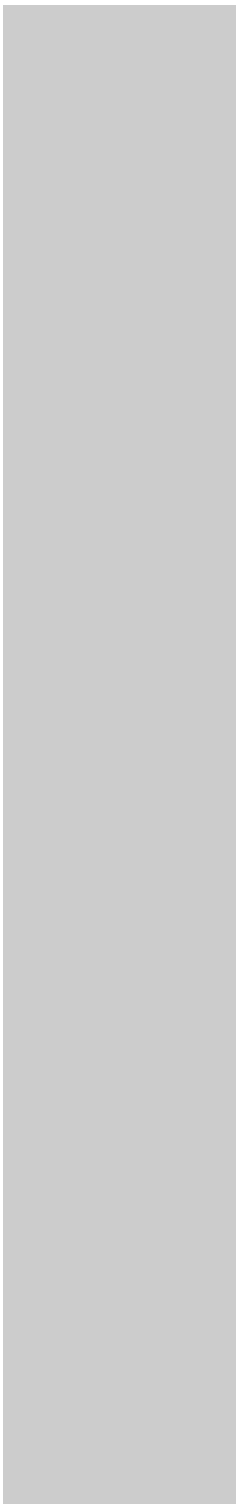
- 10° C til 40° C.

Digital pilottone:

- Digitalt monitoreret kommunikationslink (skjult signal hjælper med at reducere interferens og muliggør et kommunikationslink mellem enhederne, så du kun hører dit barns lyde).

Transmissions frekvenser:

- SBC SC469/00: fra 40,695 til 40,675 MHz



Guarantee certificate
Garantiebewijs
Certificado de garantia
Garantibevis

Certificat de garantie
Certificado de garantia
Εγγύηση
Garantibevis

Garantieschein
Certificato di garanzia
Garanticertifikat
Takuutodistus

1

year warranty
année garantie
Jahr Garantie
jaar garantie
año garantia
anno garanzia

χρόνος εγγύηση
år garanti
år garanti
år garanti
vuosi takuu
año garantia

Type: **SBC SC469**

Serial nr: _____

Date of purchase - Date de la vente - Verkaufsdatum - Aankoopdatum - Fecha de compra - Date d'acquisto -
Data da aquisição - Ημερομηνία αγοράς - Inköpsdatum - Anskaffelsesdato - Kjøpedato - Oatopäivä -

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers
Naam, adres en handtekening v.d. handelaar
Nombre, dirección y firma del distribuidor
Nome, indirizzo e firma del fornitore

Ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή
Återförsäljarens namn, adress och signatur
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Jälleenmyyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Nome, morada e assinatura da loja

6 month guarantee on rechargeable batteries
6 mois de garantie sur les piles rechargeables
6 meses de garantía para las pilas recargables
6 Monate Garantie auf wiederaufladbare Batterien
6 maanden garantie op oplaadbare batterijen
Garanzia di 6 mesi sulle batterie ricaricabili

Pilhas recarregáveis com 6 meses de garantia
Εγγύηση 6 μηνών σε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
6 månaders garanti på laddningsbara batterier
6 månaders garanti på genopladelige batterier
6 månaders garanti på de oppladbare batteriene
Ladattavilla akuilla on 6 kuukauden takuu

www.philips.com

This document is printed on chlorine free produced paper
Data subject to change without notice
Printed in China

C € 0682 ①

